

# MAG WIRELESS ORBIT



Mag Case Optiline



MagSafe compatible



Metal Plates included x2

**CE** IT Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della Direttiva 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE. Con ciò Lampa S.p.A dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2014/53/UE e della Direttiva 2011/65/UE. È fatto divieto all'utente di eseguire variazioni o apportare modifiche di qualsiasi tipo al dispositivo. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Lampa S.p.A. annulleranno l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito web: [www.optiline.it](http://www.optiline.it)

**FR** Ce produit est marqué CE conformément aux dispositions de la directive 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE. Par la présente, Lampa S.p.A déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et de la directive 2011/65/UE. Il est interdit à l'utilisateur d'apporter tout changement ou modification de quelque nature que ce soit à l'appareil. Changements ou modifications non expressément approuvés par Lampa S.p.A. annuleront le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site Internet suivant : [www.optiline.it](http://www.optiline.it)

**DE** Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Hiermit erklärt Lampa S.p.A, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Es ist dem Benutzer untersagt, Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am Gerät vorzunehmen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Lampa S.p.A. genehmigt wurden, erlischt die Berechtigung des Benutzers, das Gerät zu betreiben. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website verfügbar: [www.optiline.it](http://www.optiline.it)

**EN** This product is CE marked in accordance with the provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. With this, Lampa S.p.A declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. It is forbidden for the user to make any changes or modifications of any kind to the device. Changes or modifications not expressly approved by Lampa S.p.A. will void the user's authority to operate the equipment. The complete text of the EU declaration of conformity is available on the following website: [www.optiline.it](http://www.optiline.it)

**ES** Este producto tiene la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2014/53/EU y la Directiva RoHS 2011/65/UE. Con esto, Lampa S.p.A declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2011/65/UE. Queda prohibido al usuario realizar cambios o modificaciones de cualquier tipo en el dispositivo. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Lampa S.p.A. anulará la autoridad del usuario para operar el equipo. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web: [www.optiline.it](http://www.optiline.it)

**NL** Dit product is CE-gemarkeerd in overeenstemming met de bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. Hiermee verklaart Lampa S.p.A dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en Richtlijn 2011/65/EU. Het is de gebruiker verboden om enigerlei verandering of modificatie aan het apparaat aan te brengen. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Lampa S.p.A. vervalt de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: [www.optiline.it](http://www.optiline.it)

**MAG SAFE\*** compatible



15 x Ultra strong magnets

**15W** Max Power

Type C

Ventosa adesiva  
Sticky suction cup



\*MagSafe è un marchio registrato di Apple.

\*MagSafe is registered trademark of Apple.

Garanzia / Warranty



**LAMPA S.p.A.**  
Via G. Rossa, 53/55,  
46019 Viadana (MN) ITALY  
Tel. +39 0375 820700  
UNI EN ISO 9001:2015  
Certified Company  
[www.optiline.it](http://www.optiline.it)

Made in China



**IT Porta telefono magnetico con ricarica wireless e attacco a ventosa adesiva - 15W Max. ingresso Type C.**

Struttura super resistente, completamente regolabile, orientabile e ruotabile di 360°

Compatibilità:

- UNIVERSALE, applicando il disco metallico all'esterno della custodia o a diretto contatto con il magnete (applicato all'interno della cover la capacità magnetica viene ridotta). 2 dischi metallici adesivi inclusi. (non riutilizzabili).
- IPHONE a partire dalla 12° generazione e custodie con MagSafe\*
- Custodie specifiche MagCase Optiline.

15 magneti progettati per mantenere il telefono saldamente in posizione senza interferire con le sue funzionalità.

Utilizzare dischi metallici diversi da quelli forniti può condizionare la ricarica wireless e la presa dei magneti.

Ventosa adesiva extra forte per una presa ottimale su parabrezza e cruscotto lisci ( non compatibile con superfici non lisce o troppo porose)

Per la ricarica veloce è necessario usare un caricatore USB-C adattivo con almeno 18W.

Caricatore e cavo non inclusi nella confezione.

**Applicazione del disco**

Prima di applicare il disco, posizionare il telefono vicino al caricatore acceso per individuare la posizione ottimale di ricarica ( appoggiare il telefono e lasciare in carica per almeno 5 secondi). Successivamente applicare il disco sulla cover lasciando libera (al centro del disco) la parte precedentemente individuata.

ATTENZIONE: Altre placche di metallo inserite tra cover e telefono possono bloccare la ricarica quindi vanno rimosse. Utilizzare i dischi metallici forniti nella confezione. Installare il disco in una posizione scorretta può condizionare la ricarica wireless e le sue prestazioni.

L'adesivo aderisce a superfici lisce, non testurizzate e non porose come: plastiche ( PC, ABS, PVC, Nylon, Acilico), metalli non verniciati, vetro no rivestito.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

**ES Soporte magnético para teléfono con carga inalámbrica y ventosa adhesiva - 15W Máx. Entrada tipo C.**

Construcción súper fuerte, totalmente ajustable, gira y gira 360°
Compatibilidad:

- UNIVERSAL, aplicando el disco metálico en el exterior de la caja o en contacto directo con el imán (aplicado en el interior de la tapa, se reduce la capacidad magnética). 2 discos metálicos adhesivos incluidos. (no reutilizable).
- IPHONE de 12.ª generación y fundas con MagSafe\*
- MagCase Optiline casos específicos.

15 imanes diseñados para sostener su teléfono de forma segura en su lugar sin interferir con su funcionalidad.

El uso de discos de metal que no sean los suministrados puede afectar la carga inalámbrica y el agarre magnético.

Ventosa adhesiva extrafuerte para un agarre óptimo en parabrisas y salpicaderos lisos (no compatible con superficies no lisas o demasiado porosas)

La carga rápida requiere un cargador USB-C adaptable con al menos 18 W.Cargador y cable no incluidos en el paquete.

**EN Magnetic phone holder with wireless charging and adhesive suction cup mount - 15W Max. Type C input.**

Super strong structure , fully adjustable, swivels and rotates by 360°

Compatibility:

- UNIVERSAL, by applying the metal disc to the outside of the case or in direct contact with the magnet (applied to the inside of the cover, the magnetic capacity is reduced). 2 adhesive metal discs included. (not reusable).
- IPHONE from 12th generation and cases with MagSafe\*
- MagCase Optiline specific cases.

15 magnets designed to hold your phone securely in place without interfering with its functionality.

Using metal discs other than those supplied may affect the wireless charging and magnet grip.

Extra strong adhesive suction cup for optimal grip on smooth windscreens and dashboards (not compatible with non-smooth or too porous surfaces)

Fast charging requires an adaptive USB-C charger with at least 18W.

Charger and cable not included in the package.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

**Disc application**

Before applying the disc, place the phone near the charger on to find the best charging position (place the phone and leave it charging for at least 5 seconds). Then apply the disc to the cover, leaving the previously identified part free (at the center of the disc).

ATTENTION: Other metal plates inserted between the cover and the phone can block charging so they must be removed. Use the metal discs supplied in the package. Installing the disc in an incorrect position may affect wireless charging and its performance.

The adhesive adheres to smooth, non-textured and non-porous surfaces such as: plastics (PC, ABS, PVC, Nylon, Acrylic), unpainted metals, uncoated glass.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

**Aplicación de disco**

Antes de aplicar el disco, coloque el teléfono cerca del cargador para encontrar la mejor posición de carga (coloque el teléfono y déjelo cargando durante al menos 5 segundos). A continuación, aplique el disco a la tapa, dejando libre la parte previamente identificada (en el centro del disco).

ATENCIÓN: Otras placas de metal insertadas entre la cubierta y el teléfono pueden bloquear la carga, por lo que deben retirarse. Utilice los discos de metal suministrados en el paquete. Instalar el disco en una posición incorrecta puede afectar la carga inalámbrica y su rendimiento.

El adhesivo se adhiere a superficies lisas, sin textura y sin poros como: plásticos (PC, ABS, PVC, nailon, acrílico), metales sin pintar, vidrio sin recubrimiento.

La carga rápida requiere un cargador USB-C adaptable con al menos 18 W.Cargador y cable no incluidos en el paquete.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

**FR Support de téléphone magnétique avec chargement sans fil et fixation adhésive à ventouse - 15W Max. Entrée de type C.**

Construction super solide, entièrement réglable, pivote et tourne à 360°

Compatibilité:

- UNIVERSEL, en appliquant le disque métallique à l'extérieur du boîtier ou en contact direct avec l'aimant (appliqué à l'intérieur du couvercle, la capacité magnétique est réduite). 2 disques métalliques adhésifs inclus. (non réutilisable).
- IPHONE de la 12e génération et étuis avec MagSafe\*
- Cas spécifiques MagCase Optiline.

15 aimants conçus pour maintenir votre téléphone en place en toute sécurité sans interférer avec sa fonctionnalité.

L'utilisation de disques métalliques autres que ceux fournis peut affecter la charge sans fil et la prise magnétique.

Ventouse adhésive extra forte pour une adhérence optimale sur les pare-brise et tableaux de bord lisses (non compatible avec les surfaces non lisses ou trop poreuses)

La charge rapide nécessite un chargeur USB-C adaptatif d'au moins 18 W.

Chargeur et câble non inclus dans l'emballage.

**Application de disque**

Avant d'appliquer le disque, placez le téléphone près du chargeur pour trouver la meilleure position de charge (placez le téléphone et laissez-le en charge pendant au moins 5 secondes). Appliquer ensuite le disque sur le couvercle en laissant libre la partie précédemment identifiée (au centre du disque).

ATTENTION : D'autres plaques métalliques insérées entre la coque et le téléphone peuvent bloquer la charge et doivent donc être retirées. Utilisez les disques métalliques fournis dans l'emballage. L'installation du disque dans une position incorrecte peut affecter la charge sans fil et ses performances.

L'adhésif adhère sur des surfaces lisses, non texturées et non poreuses telles que : plastiques (PC, ABS, PVC, Nylon, Acrylique), métaux non peints, verre non revêtu.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

**NL Magnetische telefoonhouder met draadloos opladen en zelfklevende zuignap - 15W Max. Type C-ingang.**

Supersterke constructie, volledig verstelbaar, 360° draaibaar en draaibaar

Compatibiliteit:

- UNIVERSEEL, door de metalen schijf aan de buitenkant van de behuizing aan te brengen of in direct contact met de magneet (aangebracht aan de binnenkant van de hoës, wordt de magnetische capaciteit verminderd). Inclusief 2 zelfklevende metalen schijven. (niet herbruikbaar).
- IPHONE's van de 12e generatie en hoësjes met MagSafe\*
- MagCase Optiline specifieke Telefoonhoezen.

15 magneten die zijn ontworpen om je telefoon veilig op zijn plaats te houden zonder de functionaliteit te verstoren.

Het gebruik van andere metalen schijven dan de meegeleverde, kan het draadloos opladen en de magneetgreep aantasten.

Het gebruik van andere metalen schijven dan de meegeleverde, kan het draadloos opladen en de magneetgreep aantasten.

**DE Magnetischer Telefonhalter mit kabellosem Laden und selbsthaftender Saugnapfbefestigung – 15 W max. Geben Sie C-Eingang ein.**

Superstarke Konstruktion, voll einstellbar, schwenkt und dreht sich um 360°

Kompatibilität:

- UNIVERSAL, durch Anbringen der Metallscheibe auf der Außenseite des Gehäuses oder in direktem Kontakt mit dem Magneten (auf der Innenseite des Deckels angebracht, wird die magnetische Kapazität reduziert). 2 selbstklebende Metallplättchen inklusive. (nicht wiederverwendbar).
- IPHONES ab der 12. Generation und Hüllen mit MagSafe\*
- MagCase Optiline-Sonderfälle.

15 Magnete, die Ihr Telefon sicher an Ort und Stelle halten, ohne seine Funktionalität zu beeinträchtigen.

Die Verwendung von anderen als den mitgelieferten Metallscheiben kann das kabellose Laden und den Magnetgriff beeinträchtigen.

Extra stark haftender Saugnapf für optimalen Halt auf glatten Windschutzscheiben und Armaturenbrettern (nicht kompatibel mit nicht glatten oder zu porösen Oberflächen)

Für schnelles Aufladen ist ein adaptives USB-C-Ladegerät mit mindestens 18 W erforderlich.

Ladegerät und Kabel nicht im Lieferumfang enthalten.

**DISC-ANWENDUNG**

Legen Sie das Telefon vor dem Anbringen der Disc in die Nähe des Ladegeräts, um die beste Ladeposition zu finden (stellen Sie das Telefon auf und lassen Sie es mindestens 5 Sekunden lang aufladen). Bringen Sie dann die Scheibe auf der Abdeckung an und lassen Sie den zuvor identifizierten Teil frei (in der Mitte der Scheibe).

ACHTUNG: Andere zwischen der Abdeckung und dem Telefon eingefügte Metallplatten können den Ladevorgang blockieren und müssen daher entfernt werden. Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Metallscheiben. Das Einlegen der Disc in einer falschen Position kann das kabellose Laden und seine Leistung beeinträchtigen.

Der Klebstoff haftet auf glatten, nicht strukturierten und nicht porösen Oberflächen wie: Kunststoff (PC, ABS, PVC, Nylon, Acryl), unlackierte Metalle, unbeschichtetes Glas.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

Snel opladen vereist een adaptieve USB-C-oplader met minimaal 18 W. Oplader en kabel niet inbegrepen in het pakket.

Il telefono è fissato al supporto magnetico con la ventosa adesiva.

**Schijf toepassing**

Voordat u de schijf plaatst, plaatst u de telefoon in de buurt van de oplader om de beste oplaadpositie te vinden (plaats de telefoon en laat deze minimaal 5 seconden opladen). Breng vervolgens de schijf aan op de hoës en laat het eerder geïdentificeerde deel vrij (in het midden van de schijf).

LET OP: Andere metalen platen die tussen de hoës en de telefoon worden geplaatst, kunnen het opladen blokkeren, dus deze moeten worden verwijderd. Gebruik de metalen schijven die in de verpakking zitten. Als u de schijf in een verkeerde positie plaatst, kan dit van invloed zijn op draadloos opladen en de prestaties ervan.

De lijm hecht op gladde, niet-structureerde en niet-poreuze oppervlakken zoals: kunststoffen (PC, ABS, PVC, nylon, acryl), ongeverfde metalen, ongecoat glas.

<sup>[1]</sup> Porta telefono magnetico con ricarica wireless e attacco a ventosa adesiva - 15W Max

<sup>[2]</sup> Porta telefono magnetico con ricarica wireless e attacco a ventosa adesiva - 15W Max